

ОРГАН ГОРЬКОВСКОГО ОБКОМА И ГОРКОМА ВКП(б), ОБЛАСТНОГО И ГОРОДСКОГО СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

Орденом «Знак Почета» награ-
ны 5 человек.
Медалью «За трудовые отличия»
награждено 7 человек. (ТАСС).

Областное совещание по сельскому хозяйству

О РЕЗЕРВАХ ПОВЫШЕНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА В КОЛХОЗАХ

Речь секретаря обкома ВКП(б) тов. М. И. Родионова

Товарищи, минувший год прошел под знаком дальнейшего укрепления общественного хозяйства колхозов нашей области. Это можно видеть не только на примере отдельных колхозов и районов — это убедительно подтверждается примером преодоления трудностей, которые область испытывала весной 1940 года.

Эти трудности успешно преодолены потому, что государство оказало нам большую помощь, они преодолены самоотверженной работой наших колхозников, они преодолены потому, что с ними боролись колхозные строители.

В условиях неколхозного строя эти трудности были бы чреваты большими бедствиями для сельского хозяйства.

Об укреплении общественного хозяйства колхозов красноречиво говорят цифры отчислений в государственные фонды. Если за ноябрь 1939 года колхозы области отчислили в государственные фонды 3640 тыс., то за ноябрь 1940 года отчислено 9,5 млн. рублей, а за декабрь месяц 17 млн. рублей.

Ярким свидетельством укрепления общественного хозяйства колхозов служат и развитие общественного животноводства. По решению ЦК ВКП(б) и СНК СССР о мероприятиях по развитию общественного животноводства в колхозах нашей области было 7097 ферм или не менее 60 тысяч голов скота и лошадей. За ноябрь 1940 года, минуя сроки, мы выполнили решение ЦК ВКП(б) и СНК СССР, у нас организовано 8114 новых ферм. И мы сейчас имеем на каждый колхоз приблизительно по 2,7 фермы.

Только за 1940 год количество крупного рогатого скота в колхозах области увеличилось на 37 тысяч голов, свиней на 39 тысяч голов и овец на 70,5 тысяч голов.

Наконец, о росте нашего сельского хозяйства свидетельствует также рост числа участников ВХВБ. В 1939 г. от нашей области на выставку было 2928 участников, а в 1940 г. — 4025 чел. В этом году количество участников, по всем данным, значительно увеличилось и составляет, примерно, около 6 тысяч человек. Все возможности к этому у нас есть. Надо только усилить подготовку к выставке.

В росте и укреплении наших колхозов сказалась великая организующая сила решений ЦК ВКП(б) и СНК СССР, принятых в 1939 и 1940 годах по вопросам сельского хозяйства.

Победы колхозного строя достигнуты благодаря правильной политике нашей большевистской партии, благодаря повседневному вниманию, повседневной заботе о сельском хозяйстве, благодаря любви и заботе о колхозах и колхозниках великого Сталина. (Аплодисменты).

1940 год был годом дальнейшего роста производительности труда в наших колхозах. Известно, что в колхозах на гектар посева затрачено труда в три раза меньше, чем затрачивалось раньше в единоличном хозяйстве. Значит, труд колхозника в три раза производительнее, чем труд крестьянина-единоличника.

Это объясняется колхозным строем, механизацией сельского хозяйства, массовым движением передовиков сельского хозяйства за высокую производительность труда. Но, учитывая возможности колхозного строя, мы не можем признать достигнутой уровень производительности труда удовлетворительным, и нашей главной задачей в области колхозного строительства, в области сельского хозяйства должна быть и дальше борьба за повышение производительности труда.

В своем выступлении я хочу остановиться на некоторых источниках, на некоторых возможностях дальнейшего повышения производительности труда в колхозах области.

Каковы эти источники? Возьмем хотя бы вопрос об использовании тракторов, комбайнов и других сельскохозяйственных машин.

В 1939 году средняя выработка на трактор по Советскому Союзу выразилась в 413 га. А в нашей области в 1940 году она хотя и увеличилась по сравнению с 1939 годом, но составила всего лишь 372,8 га. Между тем, у нас есть станции, которые значительно превысили среднесоюзный показатель. Лопатинская МТС, например, дала в среднем на трактор 665 га. А передовая бригада т. Полунина Арзамасской МТС выработала на 15-килловый трактор свыше 1000 га. А что значит хотя бы на 50 га повысить выработку каждого трактора в области? Это значит, увеличить объем пахотных тракторами более чем на 200 тысяч га. Отсюда нетрудно заключить, какое огромное значение имеет задача улучшения работы тракторного парка, увеличения выработки каждого трактора.

Возьмем работу комбайнов. По стране выработка на комбайн в 1939 году составляла 277 га, а у нас в 1940 году она выразилась лишь в 130 га. А что значит хотя бы на 100 га увеличить выработку каждого комбайна? Это значит, убрать комбайнами дополнительно 90 тысяч га, создать огромные дополнительные возможности для ускорения уборки, борьбы с потерями, для высвобождения рабочей силы на проведение других сельскохозяйственных работ.

Как видите, в отношении использования техники, в отношении использования наиболее сложных механизмов МТС мы располагаем исключительно большими возможностями. Но меньше, а еще больше возможности у нас имеются по таким, например, машинам, как картофеле-сажатели, картофелекопатели, которые буквально стоят в МТС простаивают. С рытвом картофеля осенью нам приходится трудно. Между тем, картофелекопатели используются из рук вон плохо. Нужно пустить в ход эти колоссальные резервы для поднятия производительности труда в сельском хозяйстве. Усиливая борьбу за поднятие производительности труда, мы должны выжать из техники все, что она может дать.

Второй источник поднятия производительности труда — это правильная организация оплаты труда в колхозах. В этой области у нас еще очень много недостатков. Сильно и резко приходится встречаться с поделщиной.

В Ковардинском колхозе, Муромского района, машинист мельницы регулярно за каждый день получает полтора трудовая, хотя мельница, на которой он работает, действует всего несколько дней в месяц. Во многих колхозах, в том числе и в этом, имеется должностная машина. Он также получает полтора трудовая за каждый день, хотя бы и ничего не делал. Что это, как не поделщина самого худшего вида?

На животноводческих фермах также имеются поделщины. Им начисляют трудовую не за проделанную работу, а за день. Такие работники иногда приносят меньше пользы, чем вред. Они совершенно не заинтересованы в поднятии производительности труда.

Наконец, много колхозных трудовых расходуется на управленческий аппарат. Атамасовский колхоз, Арзамасского района, на управленческий аппарат израсходовал 22 тысячи трудовых, а колхозники полеводческих бригад начислено 20.000 трудовых. Спрашивается: может ли он идти в гору? Разумеется, нет! Ведь в нем сотни с сошкой, а семеро с ложкой. Колхозники здесь не успевают работать на «армию» работников управленческого аппарата. Надо объявить решительную борьбу растрачиванию трудовой, в какой бы форме она ни выражалась. И в этом, товарищи, таятся большие возможности для поднятия производительности труда в сельском хозяйстве.

Следующий вопрос. У нас наблюдается очень пестрая картина в отношении затрат трудовой на га посева: расходы колеблются от 55 до 117 трудовых. Причем там, где трудовой затрачивается меньше, иногда получается больший урожай, и, наоборот, где больше затрачи-

вается трудовой, там получается худший урожай.

Передовые колхозы области уже сейчас затрачивают на га посева всего 25 трудовых, но и это не предел. Стоит только упорядочить расходование трудовой, и у нас высвободятся огромные резервы рабочей силы. Правильная оплата труда

колхозников — большой стимул для поднятия производительности труда. Об этом говорится в решениях XVIII съезда партии и очень ярко сказал в своем выступлении на съезде секретарь ЦК ВКП(б) А. А. Андреев. Неправильная оплата сдерживает рост производительности труда в сельском хозяйстве. А у нас в оплате труда колхозников далеко не все благополучно. Вот несколько примеров, характеризующих это. В колхозе «12 лет Октября», Горьковского района, зveno тов. Столетниковой с 6 га получило 160 центов льнопродукта при затратах 910 трудовых, а зveno т. Масловой, получившее 117 центов льнопродукта, затратило 1320 трудовых. В результате т. Столетникова получила за каждый центер тресты по 5,4 трудовая, а т. Маслова за плохую работу 10,1 трудовая. Зveno т. Масловой, как видите, получало урожай меньше, а доход для себя вдвое больше.

В колхозе «Вперед», Бутурлинского района, бригада т. Голухина со 140 га зерновых получила по 9,25 центнера. В среднем на 1 га затрачено по 36 трудовых и на 1 центнер зерновых по 3,3 трудовой. В том же колхозе бригада тов. Фролова получила урожай по 6 центнеров с га, затратив на каждый га по 41 трудовую и на каждый центнер продукции по 6,2 трудовой. В итоге т. Голухина за каждый центнер заработала по 3,3 трудовой, а Фролов по 6,2 трудовой. Выходит, что тов. Фролов получил за свои трудовые больший доход, чем т. Голухина, хотя у последнего производительность труда почти в два раза выше, чем у первого.

Где же справедливая оценка труда? Ее тут нет! А значит, отсутствует важнейший стимул к поднятию производительности труда, к проявлению инициативы.

Для того, чтобы покончить с этой несправедливостью, мы должны решительно рассмотреть оплату труда. Надо как можно быстрее покончить с уравниловкой.

Товарищ Сталин на совещании стахановцев в 1935 году говорил следующее:

«Некоторые думают, что социализм можно укрепить путем некоторого материального поощрения людей на базе бедняцкой жизни. Это не верно. Это мелкобуржуазное представление о социализме. На самом деле социализм может победить только на базе высокой производительности труда, более высокой, чем при капитализме, на базе изобилия продуктов и всякого рода предметов потребления, на базе зажиточной и культурной жизни всех членов общества».

Значит, чтобы правильно соблюсти принцип социализма — от каждого по способностям, каждому по труду, — мы должны в колхозах оплачивать труд так, чтобы каждый колхозник получал то, что он зарабатывает, т.е. платить по его труду. Иной подход может привести только к вреду нашим колхозам.

Решение ЦК ВКП(б) и СНК СССР по Украинской ССР о дополнительной оплате труда колхозников за повышение урожайности сельскохозяйственных культур кладет конец несправедливости в оплате труда. И нельзя не присоединиться к выступавшим здесь товарищам, которые просят распространить на наши колхозы это решение.

Третий источник — это пересмотр норм выработки в колхозах. Многие

колхозы у нас имеют записанные нормы выработки. Причем часть из них руководствуется старыми примерными нормами выработки, которые рекомендовались Наркомземом еще в 1934 г. Я хочу призвать передовиков сельского хозяйства, наших партийных и советских организаторов активно взяться за пересмотр норм

выработки, равняясь при этом на показатели передовиков — стахановцев сельского хозяйства, а не на отсталых колхозников. Следующим источником дальнейшего повышения производительности труда является развертывание массового стахановского движения. На совещании об этом так много говорилось, что я не нахожу нужным приводить цифры. Сошлюсь лишь на отдельные примеры. Стахановка колхоза «Авангард», Чкаловского района, т. Порохова получила 8,09 центнера высококачественного льноволокна с га. Этот пример показывает, что мы имеем возможность удвоить урожайность льна и намного увеличить денежные доходы колхозов и колхозников.

Другой пример. Колхоз «Искра», Пильнинского района, получила 24 центнера с га зерновых. Он находится в одинаковых условиях со многими другими колхозами. Но здесь по-настоящему приложены руки к делу, по-большевистски боролись за урожай. Это говорит о том, какие огромные возможности таятся у нас для развертывания массового движения передовиков сельского хозяйства за повышение производительности труда.

Наконец, мы хотели бы остановиться на вопросе внедрения агро- и зоотехники, которые служат неисчерпаемым источником поднятия производительности труда. Здесь выступали передовики сельского хозяйства. Все их достижения тесно связаны с внедрением агро- и зоотехники. Без внедрения агро- и зоотехники не думать о поднятии производительности труда, о том, чтобы стать передовиком сельского хозяйства.

Из-за слабого внедрения достижений агро- и зоотехники мы очень многое теряем. Это может быть доказано массой примеров. Только в 1940 г. мы потеряли 89 тысяч центнеров зерна из-за того, что своевременно не провели протравливание семян от головни.

Часть районов в прошлом году потеряла значительную часть урожая от саранчи. В Вознесенском, Нарукновском, Дивеевском и других районах от саранчи погибли тысячи гектаров посевов. Об этой саранче руководители районов вспоминали лишь тогда, когда она уже полетела.

Районному и колхозному активу следует серьезно ознакомиться с приемами борьбы с болезнями и вредителями сельскохозяйственных растений. Пора по-настоящему развернуть борьбу с болезнями и вре-

дителями сельскохозяйственных растений. Это поможет нам получить дополнительно сотни тысяч пудов хлеба и других сельскохозяйственных продуктов.

Мы еще не используем и такой огромный источник поднятия урожайности, как посев клевера. За последние годы посев клевера у нас составил всего лишь 7 проц. к общей посевной площади.

Нельзя ни на минуту забывать, что клевер не только кормовая база, но и база для повышения плодородия почвы. Это — огромный источник внесения азота в землю, а он необходим для поднятия ее плодородия. В Чкаловском районе клевер занимает 11 проц. посевной площади, и не случайно он получил урожай зерновых по 15,8 центов с гектара.

Хочется остановиться и на вопросе о пахотном слое. Это исключительно важный вопрос. Стоит только по-настоящему заняться пахотным слоем в наших колхозах, как мы получим повышение урожайности на десятки процентов.

Из года в год увеличивать пахотный слой — значит создавать все более и более благоприятные условия для развития растений.

Наши специалисты есть, над чем поработать в этой области, и они должны поработать. Агрономы обязаны помочь колхозам углубить пахотный слой и добиться устойчивых высоких урожаев. Углубление пахотного слоя поможет нам бороться против засухи. Что дает углубление пахотного слоя, видно на примере колхозов «Советская деревня» и «Искра», в которых пахотный слой 20—22 см. и урожай 21 и 24 центнера с гектара в среднем.

Несколько замечаний о поднятии производительности животноводства. Что значит получить от коровы больше молока? Это значит — кормить корову высококачественным кормом. А здесь т. Смирнов выступал с докладом, что некоторые коровы кормят сеном, причем даже горючим сеном, что в этом году у них достаточно сеном. Конечно, когда корову кормят сеном, то получают от нее в год 600 литров молока, а чтобы получить 3000, надо кормить ее сочными кормами и концентратами, а не только грубыми кормами.

Между тем, у нас существует явная недооценка кормов. Средний урожай их по области составляет лишь 126 центов с га. Это, конечно, позорно мало. За такие урожаи надо краснеть, отвечать надо за такие урожаи! В Дани, отличающейся высокой продуктивностью скота, урожайный вес посевов кормовых составляет 15,6 проц. ко всей посевной площади. А у нас он составляет лишь 0,6 проц. Эта огромная разница ничем оправдана быть не может. Ценящие кормоводство приводят к тому, что среднестатистический урожай кормовых превышает тысячу литров, а в колхозах Залесного района средний урожай составляет всего лишь 750 литров.

Очень многие руководители колхозов не занимаются кормоводством, лишь посев их из года в год не выполняют, а коров продолжают кормить сеном. При этом они подкашивают плечи и удивляются: почему коровы мало дают.

Возможности повышения продуктивности скота, повышения удоев у нас большие.

Мировая рекордистка в Венгрии дала 20.293 литра молока в год. В Америке рекордистка дала в год молока 18.784 литра. Спрашивается, имеем ли мы возможность догнать этих рекордисток? Надо только поменьше завышать, поменьше хвастаться, почаще задумываться

над тем, как добиться повышения удоев, по-стахановски добиваться цели, и эти рекорды будут перекрыты.

Вот, товарищи, какие у нас имеются неисчерпаемые возможности в области повышения производительности труда в сельском хозяйстве. Это, конечно, далеко не все источники, их значительно больше, они огромны и неисчерпаемы.

Задача областных партийных и советских организаций, задача районных партийных и советских организаций — как можно лучше и оперативнее руководить сельским хозяйством, руководить колхозами, поднимать изучение экономики колхозов, побольше проявлять внимания к председателям колхозов, колхозникам и колхозницам. Задача наших агрономов и зоотехников заключается в том, чтобы больше учить колхозников агро- и зоотехники и повседневно помогать им получать высокий урожай и повышать продуктивность животноводства.

Товарищи, выступавшие здесь, отмечали много недостатков и вполне справедливо. Недостатков у нас еще очень много. Задача наша состоит в том, чтобы с недостатками как можно быстрее покончить и быстро добиться повышения урожая и повышения продуктивности животноводства.

В 1941 году нам предстоит снять урожай зерновых по менее 13 центов с га, картофеля не менее 130 центов с га, поднять урожай до 2000 литров от каждой фуражной коровы, увеличить поголовье скота. Причем без преувеличения можно сказать, что мы имеем все возможности увеличить поголовье скота в колхозах раза в полтора.

В Шарьинском и Балахнинском районах, например, на каждые 100 га посевной площади приходится по 5—6 коров, а в Дивеевском и Галинском районах по 0,7 коровы. Спрашивается, чем же земля Шарьинского района лучше, чем земля Галинского района? Почему в Шарьинском районе содержатся на каждые 100 гектаров посевной площади 5—6 коров (хотя и это немного), а в Галинском районе 0,7.

Над этими цифрами надо всерьез подумать. В колхозах данных районов необходимо в несколько раз увеличить поголовье коров. Рост поголовья коров даст возможность не только аккуратно выполнять государственные обязательства, а поднять доходы колхозов, поднять материальный уровень жизни колхозников.

Колхозы нашей области имеют все возможности для расширения кормовых угодий и площадей под кормовые культуры. Надо освоить огромные площади заброшенных и так называемых «неудобных» земель, провести коренное улучшение лугов и пастбищ.

Замечательный пример в этом отношении показывают Котовский и Богородский районы. Колхозники данных районов взяли сейчас за выкорчевывание плей на большой площади. Этот замечательный опыт по мелиорации реки Кудмы надо распространить на все районы и развернуть мелиоративные работы зимой.

По инициативе колхозов Арзамасского, Д. Константиновского и Арзамасского районов в этом году строится вторая народная магистраль Горький—Арзамас—Кулебаки. Эта магистраль является продолжением магистрали Горький—Муром—Кулебаки. Надо всемерно поддерживать эту замечательную инициативу.

Мы должны провести все работы по новой магистрали организованно. За ее строительство должны отвечать секретари райкомов партии и председатели исполкомов райсоветов.

Надо уже сейчас проявить заботу о заготовке и вывозе камня. Если камень будет завезен, дорога будет построена.

Несколько слов о единоличниках. Они в этом году очень плохо вы-

полняют обязательства перед государством по хлебу, мясу, молоку и шерсти. А в некоторых районах незаконно списываются с них недоимки. Единоличников нельзя сбрасывать со счета, особенно в Т.-Станском, Пильнинском, Сергачском и других районах, где их еще немало. Районные организации должны отвечать за то, как единоличники выполняют обязательства. Надо заставить единоличников быть аккуратными по государственным платежам, выполнять обязательства вовремя.

Для того, чтобы справиться с задачами, поставленными перед нами ЦК партии и Совнаркомом, мы обязаны поднять на более высокий уровень политическую работу в колхозах. Недавно прошедшее совещание секретарей первичных парторганизаций колхозов показало, что еще не все первичные партийные организации работают так, как полагаются, многие из них еще плохо работают в колхозном производстве.

Каждая первичная организация должна глубоко вникать в колхозную экономику, в колхозное производство и организовать боевую работу по выполнению хозяйственно-политических задач, стоящих перед колхозами, с тем, чтобы колхозники чувствовали, что есть партийная организация в колхозе, что эта партийная организация работает над укреплением сельского хозяйства.

Всю нашу работу мы обязаны сейчас рассматривать с точки зрения обороны нашей родины. Мы ни на минуту не можем забывать, что живем в такой период, когда вокруг нашей родины все более разгорается пожар империалистической войны. Мы не хотим воевать. Советскому Союзу по плечу чужие территории, у нас хватит своих территорий, но мы не можем разводить, спокойно смотреть на возрастающую военную опасность для нашего советского государства.

Ни один гражданин Советского Союза не может забывать о священной долге по защите отечества, не может забывать о своих обязательствах по укреплению обороны нашей родины.

Честно работая в колхозном производстве, повышая урожай, повышая продуктивность животноводства, мы этим самым укрепляем оборону нашей священной родины. Каждый из нас должен рассматривать свою работу под углом того, как он выполняет свои задачи, как укрепляет оборону родины.

На фабриках и заводах сейчас все шире развертывается социалистическое соревнование в честь XVIII партийной конференции, это соревнование захватало и немало колхозов. Оно с каждым днем принимается и разрастается. И мы уверены, что предприятия и колхозы нашей Горьковской области встретят XVIII Всесоюзную партийную конференцию новыми производственными успехами, увеличением выпуска новой продукции.

Мы уверены, что колхозы нашей области используют это время для боевой работы по подготовке к весеннему севу.

Мы уверены в том, что успешно справимся с выполненем задач, стоящих перед нами в 1941 сельскохозяйственном году, и получим высокий урожай.

Поручая тому, что это будет сделано, служить руководством нашей большевистской партии, поручаю это постоянное внимание и забота о нас великого Сталина. (Долго несмолкающие аплодисменты).



На областном совещании по сельскому хозяйству были вручены переходящие красные знамена облизполкома и обкома ВКП(б) передовым районам области: Чкаловскому району — по зерновым культурам и Горьковскому району — по льну. На снимках: 1. Делегация Чкаловского района (слева направо), в первом ряду: тт. Белов, Плешинков, Новикова, Ремизова; во втором ряду: тт. Утин, Порохова, Нуликов, Еремичин, Тюрин, Лосев, Люсин и Морозов. 2. Делегация Горьковского района (слева направо), в первом ряду: тт. Амбарова, Кузнецов, Полянов, Розов, Конюгина, Козин; во втором ряду: тт. Комиссаров, Готовякин, Волгунов, Трифонов, Андронов, Келенов, Малов и Кузнецов.

Фото А. Казанюша.

ОБРАЩЕНИЕ ОБЛАСТНОГО СОВЕЩАНИЯ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Ко всем колхозникам, колхозницам, работникам МТС и совхозов, специалистам сельского хозяйства и руководителям земельных органов области

Колхозное крестьянство нашей области, вооруженное решениями XVIII съезда ВКП(б) и постановлением Центрального Комитета ВКП(б) и Совнаркома СССР об изменении в политике заготовок и закупок сельскохозяйственных продуктов, добилось в текущем году некоторых успехов в развитии и укреплении общественного хозяйства колхозов.

В 1940 году сельскохозяйственные работы проведены более организованно, в результате чего область получила урожай зерновых в среднем выше на 3,4 центнера с га против 1939 года. Выросло число новых колхозных ферм и поголовье общественного скота. Досрочно выполнен план сдачи льна государству. Ряд районов в 1940 году добился значительных успехов в уборке зерновых: Чкаловский район получил 1 центнер зерновых по 15,8 центна с га, льноводский — 5,1 центна, картофеля — 140 центна с га; в районе организовано 147 животноводческих ферм, план комплектования колхозных ферм по крупному рогатому скоту выполнен на 100 проц., по свиньям — на 103 проц., по овцам — на 114,6 проц.

С хорошими показателями урожай зерновых культур, льна и картофеля получили многие колхозы Горьковского, Муромского, Варнавинского, Борского, Павловского и Кстовского районов.

Успехи, достигнутые передовыми колхозами, показывают, что в условиях колхозного строя имеются неограниченные возможности к получению высоких урожаев и повышению продуктивности животноводства. Колхозы «Искра», Пильнинского района, получили урожай зерновых 24 центна с га, колхоз «Орленок», Балашихинского района — 23,73 центна с га, колхоз им. 3-го Красного съезда Советов, Ветлужского района — 22 центна с га. Колхоз «Страна Советов», Топшазовского района, получил льноволнока по 7,5 центна с га. Колхоз «12 лет Октября», Т. Станского района, получил урожай семян конопли по 7 центна с га. Колхоз имени Калинина, Яхотского района, получил урожай картофеля по 218 центна с га. Звено Зыковой Марии Петровны из колхоза «Зари коммунизма», Потешковского района, получило урожай кормовой свеклы по 1674 центна с га.

Молочно-товарная ферма колхоза «Крестьянин», Богородского района, от 57 коров получила удой от каждой фуражной коровы по 3875 литров. Средне-суточный привес телят по 672 грамма.

МТС колхоза «Переводник», Ивановского района, получила удой от каждой фуражной коровы по 3350 литров.

Свино-товарная ферма колхоза «Искра», Сосновского района, получила деловых поросят по 23,3 головы на свиноматку. Доярка Меркурьева Клавдия Алексеевна из колхоза «1-е мая», Воротовского района, получила по 5,137 литров от каждой фуражной коровы.

Многие МТС области лучше прошлого года справились с выполнением установленного для них плана работ.

Лужковская МТС выполнила план на 122,3 проц., выработав на трактор по 686,5 га. Хорошо провели работы Бутыринская, Лопатинская, Шарпановская, Арамаская, Каменищенская, Богородская и другие МТС. Бригада т. Профимова Д. А. (Лужковская МТС) выработала по 1,049 га на 15-сильный трактор, а тракторист Давыдов на тракторе ЧТЗ выработал за свою смену 1,201 га.

Тов. Шахов А. Т. — комбайнер Рязанцевской МТС, уже несколько лет подряд вырабатывает на комбайне за сезон более 600 га.

Тов. Блохин А. С. (Шахунская МТС) убрал на льнотерейке за сезон 162 га.

Тов. Батков Ф. В. — машинист Перевозской МТС, на молотилке МК-1100 намолотил 1.616 тонн хлеба.

В колхозах области построено за 1940 г. 1.144 и отремонтировано старых 1.467 воюеом.

Колхозники Липовского и Борского районов в течение 15 рабочих дней провели осушительные работы на площади 500 гектаров.

В короткий срок построена дорога Горький — Муром — Бутырки протяженностью 230 км.

Все эти успехи достигнуты передовыми районами, МТС и колхозами нашей области в результате неуклонного проведения в жизнь решений партии и правительства, укрепления общественного хозяйства и трудовой дисциплины в колхозах, правильной организации труда и широкого применения передовой техники в сельском хозяйстве.

Однако в области имеется масса районов, МТС и колхозов, которые до сих пор продолжают работать плохо. Колхозы Залесного, Нарукоского, Дивеевского, Чернухинского, Кр.-Октябрьского, Первомайского, Ардатовского, Вознесенского, Лужковского, Шаховского, Пыщугского районов получают урожай значительно ниже среднерегионального.

Это объясняется тем, что руководители отстающих районов продолжают оппортунистическую практику неумелости в делах колхозов, смирились с расхлябанностью трудовой дисциплины среди остатков части колхозников, не организуют труд в колхозах, допускают текучесть

колхозных кадров и МТС, закладывают с проведением сельскохозяйственных работ и не выполняют агротехнических мероприятий.

Неудовлетворительно провели работу большинство МТС области. План тракторных работ выполнен только на 83 проц., в том числе уборка комбайнами на 50,5 проц. и машинное льнотерейное на 67,4 проц. Руководители Курмышской, Павловской, Гауховской, Тамоскинской, Пыщугской, Выкушевской, Ветлужской, Андреевской, Воронской МТС не занимаются выращиванием кадров, плохо организуют технический уход за машинами, не используют опыт передовых МТС в организации труда, бесхозяйственно расходуют государственные средства, не обеспечивают своевременного и добросовестного ремонта тракторов и машин и из года в год срывают выполнение плана тракторных работ.

В 1940 году не выполнен план развития общественного животноводства в колхозах, а поголовье лошадей продолжает снижаться. Особенно плохо работали по комплектованию ферм Липовский, Дивеевский, Лужковский, Чернухинский, Ардатовский, Нарукоский, Б.-Богдинский и Б.-Маресевский районы. Многие районы допустили обскуку скота с ферм и большой падеж молодняка. В Ардатовском районе погибло 25 проц. ягнят и 17 проц. поросят, в Гатинском районе 24 проц. жеребят, в Коваринском районе 20 проц. телят.

В области крайне низка продуктивность общественного животноводства. В районах Балашихинском, Липовском, Красно-Бакском, Залесном, Межевом, Ветлужском средний удой на фуражную корову в 1940 году составил менее 1.000 литров. В районах: Тонкинском, Муромском, Сергачском, Воротовском выход деловых поросят составил менее 7 голов в среднем на свиноматку. В совхозах треста Наркомхоза падеж телят составил 13 проц., поросят — 27 проц.

Невыполнение плана развития общественного животноводства и низкая продуктивность явились результатом отсутствия повседневного внимания делу животноводства со стороны районного, партийного и советского руководства земельных органов, директоров совхозов и председателей колхозов.

Обсудив итоги 1940 сельскохозяйственного года, областное совещание призывает всех колхозников, колхозниц, работников МТС и совхозов, специалистов сельского хозяйства и руководителей районных организаций сделать 1941 год годом решительного подъема всех отраслей сельского хозяйства колхозов и совхозов и обеспечить получение урожая по зерновым культурам не менее 13 центна с га, льноволнока — 4 центна, и семян 4,2 центна с га, конопли волока 8 центна, среднерусской 5 центна, и семян 4 центна с га; картофеля 130 центна с га, овшей 1,00 центна с га, клеверных семян 1,5 центна с га.

В этих целях обеспечить проведение сева яровых зерновых по более чем в 7—8 рабочих дней в каждом колхозе и сева льна в 3—5 дней. Провести полевые чистые пады до 10 июля, лучшее живые тачки за уборкой и полевые работы не позднее 1 октября.

Своевременная подготовка к весеннему севу и успешное проведение его являются решающим условием для получения высокого урожая. Поэтому каждый колхоз обязан обеспечить полную заготовку и подготовку семян не позднее 15 февраля. Заключить ремонт машин и сельскохозяйственного транспорта к 15 марта.

Выполнить план зимней заготовки и вывозки удобрений к 15 марта и обеспечить составление производственных планов не позднее 25 февраля. Добиться полного искоренения имеющейся в колхозе бездельнички и безответственного отношения к коню и обеспечить своевременную подготовку коня к весеннему севу.

Шире развернуть подготовку кадров и массовую агротехнику среди колхозников. При каждом колхозе организовать стахановские школы и построить их работу так, чтобы передовой опыт стахановцев был доведен до сознания каждого колхозника и применялся им в практике своей работы.

Важнейшей задачей всех партийных, советских работников, всех честных колхозников должно быть дальнейшее укрепление трудовой дисциплины в колхозах, борьба с лодырями, лентяями и неравными отношениям к колхозному добру.

Каждый случай нарушения трудовой дисциплины обсуждать на заседаниях правлений колхозов и общих собраниях колхозников.

Всесторонне развивать звеновую систему организации труда, индивидуальную ответственность и оплату труда в зависимости от получения урожая и продуктивности животноводства, добиться безусловного выполнения в каждом колхозе п. 15 Устава на сельхозартели.

Областное совещание призывает всех колхозников, заводчиков ферм, руководителей колхозов и совхозов, специалистов сельского хозяйства и всех работников партийных и советских организаций поддержать инициативу областного совещания в выполнении решений СНЕ СССР и ЦК ВКП(б) «О мероприятиях по дальнейшему развитию общественного животноводства в колхозах». Обеспечить в 1941 году безусловное вы-

полнение плана развития животноводства каждым колхозом, довести средний удой коровы на колхозных фермах до 2000 литров. Навести порядок в организации и оплате труда работников животноводства. Установить на каждой животноводческой ферме твердый распорядок дня. Скот кормить по нормам, в зависимости от продуктивности, а в летний период организовать заготовку пастбищ. Вести сделанную оплату труда и установить для каждого работника животноводства задания по навою молока от каждой фуражной коровы.

Добиться полного сохранения телят и обеспечить в 1941 году суточный привес их не менее 500 граммов в среднем на голову; получить от каждой свиноматки не менее 12,5 деловых поросят и по 2 ягненок в среднем на овцематку. Организовано и в срок провести случайную кампанию, добиться ликвидации яловости коров. Получить не менее 80 жеребят в среднем на 100 маток, обеспечить не менее двух опоросов ежегодно каждой свиноматки и трех опоросов овец за два года.

Организовать выращивание и откорм свиней на свиноводческих фермах и уже в 1941 году обеспечить получение мяса не менее 700 килограммов живого веса от каждой свиноматки.

Строго соблюдать государственную дисциплину. Своевременно и аккуратно выполнять свои обязательства по сдаче государству хлеба, льна, овшей, мяса, молока, шерсти, кожи и других сельскохозяйственных продуктов колхозом и колхозником.

В целях обеспечения растущего социалистического животноводства кормовой базой создать семенные угодья клевера, вики, корпелов, силосных культур и лугоиспользованных трав и полностью выполнить план сева кормовых культур в 1941 году в каждом колхозе.

В весенний период провести массовое улучшение дугот и пастбищ, обеспечить в 1941 году получение урожая многолетних трав не менее 25 центнеров с га, корпелов 500 центнеров и сева с естественных лугов 20 центнеров с га.

В течение зимнего периода 1941 года заготовить и подрезать необходимое количество строительных лесов для строительства животноводческих помещений. Проявить широкую инициативу по изысканию и производству местных строительных материалов — кирпича, извести, черепицы, заменителей дефицитных строительных материалов и обеспечить выполнение установленного плана строительства животноводческих построек.

Создать постоянные и устойчивые кадры животноводства, вести повседневную работу по повышению квалификации и поднятию политического и культурного уровня их.

Получение высокого урожая в 1941 году будет зависеть от качества работы МТС. Каждый МТС обязан не позднее 1 апреля с. г. закончить ремонт тракторов и прицепных сельскохозяйственных машин, подготовить кадры к весеннему севу, полностью завести горючее и смазочное на период весенних работ, организовать тщательный уход за машинами, ликвидировать аварии и простои машин и обеспечить в 1941 году работу на каждый 15-сильный трактор не менее 450 га, на каждый комбайн не менее 250, на сеялку не менее 125 га и на каждую льнотерейку не менее 60 гектаров.

Отмечая исключительное значение постановления СНЕ СССР и ЦК ВКП(б) «О мероприятиях по дальнейшему развитию и укреплению колхозно-совхозного и животноводческой базы вокруг города Горького», совещание призывает всех колхозников и колхозниц, руководителей партийных, советских и земельных органов пригородных районов поддержать и обеспечить выполнение этого постановления и обеспечить трудящихся города Горького в достаточном количестве картофелем, овощами и продуктами животноводства.

Совещание призывает рабочих, инженерно-технических работников и руководителей предприятий города Горького оказать всемерную помощь колхозам и совхозам пригородных районов в реализации этого важнейшего постановления.

Совещание призывает всех колхозников, колхозниц, специалистов сельского хозяйства, работников МТС и совхозов шире развернуть социальное соревнование звена со звеном, бригады с бригадой, колхоза с колхозом, района с районом, а также индивидуальное соревнование между колхозниками, специалистами сельского хозяйства, работниками МТС и совхозов.

Не услаиваться за достигнутым, а смело идти вперед, не останавливаясь перед трудностями, а преодолевать их, шире использовать огромные резервы, лежащие в деньгах, повышать производительность труда, внедрять опыт передовиков сельского хозяйства.

Встретить XVIII Всесоюзную партийную конференцию достойной и тщательной подготовкой к весеннему севу, мобилизуем все силы на борьбу за высокий и устойчивый стахановский урожай.

Да здравствует наша социалистическая родина и великий советский народ!

Да здравствует коммунистическая партия, ведущая колхозное крестьянство к победе и победе!

Да здравствует наш великий вождь и учитель товарищ Сталин!



Стаханова Е. В. Бавыкина первая из женщин на автозаводе имени Молотова освоила литейное дело. На снимке: Е. В. Бавыкина за литейной поршней.

Фото Н. Добровольского.

На строительстве автозавода им. Молотова

Решительно улучшить работу бетонного завода

На строительстве автозавода бетонный завод за 20 дней января месячную программу выполнил только на 54 проц. В результате график бетонных работ по всем объектам строительства был сорван.

На заводе примыслились к тому, что в январе месячную программу выполнения работ по бетонным работам не удалось выполнить. Причина в том, что в январе завод работал плохо, в итоге, к концу января, в бетонном заводе, в январе, не было сделано 82 куб. метра бетона, в итоге, к концу января, в бетонном заводе, в январе, не было сделано 82 куб. метра бетона.

От места доставки бетона до места укладки бетона, в январе, в бетонном заводе, в январе, не было сделано 82 куб. метра бетона. Причина в том, что в январе завод работал плохо, в итоге, к концу января, в бетонном заводе, в январе, не было сделано 82 куб. метра бетона.

На заводе заведено много некомплектного бетона. Запрещено использовать его в качестве бетона. Работникам контрольно-наблюдательного отдела следовало организовать

примысли и сортировку гравия на месте погружки, чтобы не возить по железной дороге лишней мушкет. Но эти работы не сделали. Облагораживать гравий приходится на заводе. Работу на сортировке гравия и в приемных бункерах нужно организовать в 2—3 смены. Однако и этого не сделали. Одна гравитационная сепараторная установка совсем не работает. У рабочих не создана заинтересованность в большом объеме гравия, на развернутой соревновательности.

Совершенно правильно поступили начальники стройгара т. Григорьев, который предупредил директора комбината производственных предприятий т. Федина, что если он не изменит своего отношения к делу, не возьмется ли-большевики за быстрое устранение недостатков, то будет снят с должности и привлечен к ответственности. Заведующий бетонным заводом т. Завальеву дан строгий выговор. Они должны немедленно выправить положение на заводе и полностью обеспечить стройку бетоном и раствором.

Запасы бута и гравия на стройке приходят к концу, а поступление новых партий находится под угрозой. Артели поставщиков не выполняют договора. Боевая задача работников комбината производственных предприятий и контрольно-наблюдательного отдела — повести решительную борьбу за бесперебойную подачу на стройку необходимых строительных материалов.

И. Ночетов.

БОГАТЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Сормовский промкомбинат, объединяющий предприятия местной промышленности района, до 1940 года имел швейную мастерскую, трикотажную, красильную и некарю. В прошлом году вновь пущены в эксплуатацию цинково-посудный завод, мастерская по ремонту хозяйственной посуды и сапожная мастерская.

Эти предприятия в прошлом году выпустили продукции в незначительных количествах. В 1941 г. организовать производство эмалированной посуды. Условия в районе для этого также имеются. Необходимо лишь уменьшить. Под это производство может быть использован недостроенный и законсервированный корпус холодильника. Сырьем производства обеспечивается за счет отходов — обрешеток листового железа, из которого уже нельзя сделать ведро, корыто и т. п., но можно сделать спичечный ковш, спичечный чашечник. Трех обрешеток хватит на кастрюлю. Покрывать эти составленные из обрешеток вещи эмалью, и вы будете иметь хорошую во всех отношениях посуду.

Промкомбинат также ставит своей задачей в ближайшее время открыть мастерскую по ремонту мебели. Можно организовать и столярно-бондарную мастерскую, выпустить дешевую мебель, изделия из древесины (кухонный стол, табурет, простой обеденный стол, детскую мебель и т. п.), посуду и ремонт кадок, бочек, ящиков и т. д. Целесообразно открыть обшито-матричное производство.

Промкомбинат в 1941 г. включает в план своих работ также организацию гончарного производства, переплетной мастерской, мастерской детской игрушки, открытые сети заводов по ремонту обуви и посуды.

В итоге годовая программа всех предприятий комбината вырастет до 2.600 тыс. рублей в ценах 1926 — 1927 гг. Промкомбинат рассчитывает на широкую помощь районных партийных, советских организаций и общественности.

На заводе «Красное Сормово» имеется бездействующий литейно-прокатный стан, пригодный для проката отходов железа на шпир-потреб. Есть прямая целесообразность передать его местной промышленности. Работая на отходах того же завода «Красное Сормово», прокатный стан в состоянии будет пе-

лком обеспечить потребности в сырье цинково-посудного завода и дать предприятиям района значительное количество кровельного листа.

Коллектив цинково-посудного завода, стремясь в эксплуатацию цинково-посудного завода, готовит для торг-первую партию оцинкованной посуды, ставит своей задачей в 1941 г. организовать производство эмалированной посуды. Условия в районе для этого также имеются. Необходимо лишь уменьшить. Под это производство может быть использован недостроенный и законсервированный корпус холодильника. Сырьем производства обеспечивается за счет отходов — обрешеток листового железа, из которого уже нельзя сделать ведро, корыто и т. п., но можно сделать спичечный ковш, спичечный чашечник. Трех обрешеток хватит на кастрюлю. Покрывать эти составленные из обрешеток вещи эмалью, и вы будете иметь хорошую во всех отношениях посуду.

Промкомбинат также ставит своей задачей в ближайшее время открыть мастерскую по ремонту мебели. Можно организовать и столярно-бондарную мастерскую, выпустить дешевую мебель, изделия из древесины (кухонный стол, табурет, простой обеденный стол, детскую мебель и т. п.), посуду и ремонт кадок, бочек, ящиков и т. д. Целесообразно открыть обшито-матричное производство.

Промкомбинат в 1941 г. включает в план своих работ также организацию гончарного производства, переплетной мастерской, мастерской детской игрушки, открытые сети заводов по ремонту обуви и посуды.

В итоге годовая программа всех предприятий комбината вырастет до 2.600 тыс. рублей в ценах 1926 — 1927 гг. Промкомбинат рассчитывает на широкую помощь районных партийных, советских организаций и общественности.

При необходимости поддержке и помощи района коллектив промкомбината беспорочно с этими задачами справится.

Г. КОРАГИН,

управляющий Сормовским промкомбинатом.

ОБ ЭКОНОМИИ И БЕРЕЖЛИВОСТИ

Рассказывают, как однажды Киров приехал на строительство Ленинградского машиностроительного завода. Обращаясь к одному из рабочих, Сергей Миронович спросил:

— Скажите, пожалуйста, сколько стоит один кирпич?

— Кошечка десять.

— Ну, а если бы всюду валились тридцатники, неужели все так же равнодушно проходили бы мимо и не подбирали их?

Ведущие предприятия Канавинского района: завод им. Сталина, завод им. Орджоникидзе, Нефтегаз № 2, завод им. 26 бакинских комсомолеров перевыполнили программу 1940 года. На большинстве предприятий укрепилась единичная, повысилась ведущая роль коммунистов, партийных организаций стали лучше осуществлять предоставленные им право контроля деятельности администрации, больше внимания уделять вопросам экономии, технологии и рационализации производства, правильно сочетать партийно-политическую работу с решением хозяйственных задач.

По в работе предприятий, выполненных программ, к. том более, предприятий, ее не выполнявших, имеется еще целый ряд недостатков, свидетельствующих о том, что наши хозяйственные и партийные руководители не научились быть бережливыми и экономными во всем, что эти вопросы по существу выпадали из поля их зрения. Перерасходы сырья, топлива, электроэнергии, простой оборудования, большое количество брака вели к крупным убыткам, к непроизводительным затратам государственных средств. Пренебрежительное отношение к так называемым «мелочам», из которых складываются тысячи и миллионы рублей, наносило и наносит серьезный ущерб интересам государства.

Предприятия района за год дали 31.263 тыс. рублей прибыли, а их убытки от брака составили 19 с лишним миллионов рублей. 18,6 проц. бракованной продукции выпущено только потому, что на заводе еще не введен большевикский порядок в технологической дисциплине. Такие предприятия, как завод Нефтегаз № 2 и завод им. 26 бакинских комсомолеров, которые и план выполняли, и себестоимость продукции снижали, и повышали производительность труда, но добавили еще строгого соблюдения технологических режимов. Из-за нарушений технологии на заводе Нефтегаз № 2 в 1940 году произошло 16 аварий и было выпущено много брака, что привело к значительным потерям нефтепродуктов. Даже на заводе им. Орджоникидзе в цехе т. Михайлова, например, серийной технологии для одной из деталей, изготовившейся уже 6 месяцев, не было разработано до конца года. Маршрутная технология по некоторым другим деталям была составлена в начале 1940 года, а серийной технологии не было до декабря.

Большие потери несут предприятия и от перерасхода топлива и электроэнергии. Завод им. Канавина в прошлом году перерасходовал сверх плана 14 проц. топлива и 12 проц. электроэнергии. На заводе им. Кирова перерасходы топлива составили 11 проц. против плана и электроэнергии — 12,2 проц. Это говорит о плохом контроле партийных организаций, о их невнимании к организации производственного процесса, об отсутствии борьбы за экономно и бережливость.

Об этом же говорят и громадные простои на наших предприятиях и с другой стороны, обилие сверхурочных часов. На предприятиях района в 1940 году в общей сложности было потеряно на простоях 1.600 тысяч часов и в то же время было затрачено 1.450 тысяч сверхурочных часов. Подсчеты показывают также, что 10—13 процентов рабочего времени станочный парк предприятий не был загружен. А это означает, что около 196 станков на наших предприятиях в течение года по существу не работали.

В период организации ремесленных училищ в нашем районе руководители некоторых предприятий (т. Смирнов — завод Нефтегаз № 2, т. Смирнов — завод им. 26 бакинских комсомолеров и др.) проявили нехорошее, местнические тенденции. В результате и до настоящего времени ремесленные училища №№ 2 и 4 и школа ФЗО № 5 полностью не обеспечены станками и оборудованием; нет

красных уголков, нет сушилок при обжигании. Нам придется также изыскивать дополнительные возможности для размещения нового контингента учащихся ремесленных училищ в 1941 г. Но наряду с этим, никому ненужными и вредным проявлением «экономии» имеются факты, когда некоторые хозяйственники нашего района не научились еще беречь советскую копейку, содержат раздутые штаты, производят незаконные приплаты, завышают расценки, и их мотовство и расточительство очень дорого обходится государству. В столярной мастерской Горьковского района, например, рабочих, занятых на производстве, 28 человек, а конторский аппарат 15 человек, в таких примеров немало.

Надо беспристрастно пресекать малейшие попытки нарушения финансовой дисциплины, нужно учиться складываться в утвержденные государственные сметы и установленные лимиты и постоянно изыскивать источники экономии, изыскивать и вводить в действие богатейшие внутренние ресурсы наших предприятий.

Вопрос об экономии частных и черных металлов неоднократно подчеркивался в ряде решений Центрального Комитета ВКП(б) и в постановлениях Экономсовета. Обком партии на основе этих указаний в апреле 1940 года поставил перед заводами им. Сталина и им. Канавина совершенно конкретные задачи. Но эти задачи выполняются руководителями и партийными организациями этих заводов неудовлетворительно. Тысячи тонн драгоценного металла находятся в общей свалке, заводские дворы захвачены, а сколько ценных материалов можно было бы там найти!

Перед районным комитетом партии, перед парторганизациями и хозяйственными руководителями заводов, перед профсоюзными и комсомольскими организациями наших предприятий в этом отношении поставлен край работы. Нужно завести определенные места для сбора отходов металла, в каждом технику установить ящики хранения отходов металла для маркирования по сортам. Комсомольскими организациями следует больше ставить копилки для сбора бронзы и инструментальных сталей. На копках и складах нужно организовать сбор и сортировку стружки. Директорам предприятий необходимо применять поощрения за экономно, ценных металлов и сплавов, а партийным организациям предприятий — повседневное осуществлять контроль за сбором, сортировкой и хранением ценных металлов и сплавов.

Наш район ставит перед собой задачу — добиться выполнения годовой производственной программы и 12 декабря 1941 года по всем показателям. Чтобы осуществить это наше обязательство, мы должны уделять самое серьезное внимание качественным показателям, развернуть всеобщую, упорную борьбу за экономно и бережливость на наших предприятиях. Почва для этого у нас прекрасная. Кадров наших предприятий выросли и в техническом, и в политическом отношении. На наших заводах работают 197 орденосцев, свыше 29.500 стахановцев — и рады их неуклонно изо дня в день растущ. У нас 3.236 активных изобретателей и рационализаторов. Производственный и политический наем в связи с приближающейся XVIII Всесоюзной конференцией ВКП(б) на предприятиях растет с каждым днем.

Задача райкома партии, задача заводских партийных организаций оказать всемерную помощь хозяйственным руководителям в наведении должной большевистской ордера на предприятия, в технологии производства, в использовании сырья, материалов, электроэнергии, топлива, в организации труда, в укреплении трудовой дисциплины. Экономия и бережливость во всем должны стать непреложным законом хозяйственных и партийных руководителей наших предприятий, всех рабочих, инженерно-технических работников и служащих нашего района.

«Мы должны быть собственниками гораздо более, чем любой капиталист», — говорил С. М. Киров. Каждую гайку, каждое звено нашего дела надо беречь, надо холить самым настоящим образом, потому что это наше, рабочее, трудовое, это завоевано нами».

П. СУРАНОВ,
секретарь Канавинского райкома ВКП(б).

Пленум Муромского горкома ВКП(б)

Состоялся пленум Муромского горкома партии, обсуждавший вопрос о руководстве горкома промышленности и отчет о работе в партии.

С докладом по первому вопросу выступил секретарь горкома ВКП(б) т. Лукин. Рассказав о некоторых положительных результатах, тов. Лукин признал, что горком неудовлетворительно занимается промышленными предприятиями, не добился того, чтобы все фабрики, заводы и промышленные артели города работали на высоком уровне, на что совершенно правильно в конце декабря указал горкому областной комитет ВКП(б).

В обсуждении доклада приняли участие 12 чел. Выступавшие внесли много ценных предложений. Тов. Моисев говорил, что горком должен взять под свой повседневный контроль новостройки города. Тов. Кузнецов и Назаров выдвинули вопрос об организации производства местных строительных материалов. Выступавшие говорили, что горком мало внимания уделял укреплению единичности и технологической дисциплины на предприятиях, слабо занимался воспитанием хозяйственных кадров.

Пленум принял развернутое решение.

МУРОМ. (Наш соб. корр.)

Англо-германская война

Германские сообщения
БЕРЛИН, 1 февраля. (ТАСС). Верховное командование сообщает: Крупные соединения германских бомбардировщиков атаковали вчера в Лондоне и Восточной Англии. В Саутгемптоне бомбардировка вызвала большой пожар на одном из крупных нефтехранилищ. У восточного побережья сильно поврежден английский торговый пароход.

Западные Иранские бомбардировщики дальнего действия потопили два торговых парохода общим водоизмещением в 10.000 тонн. Продолжалось также плановое минирование английских гаваней.

Английские сообщения
ЛОНДОН, 1 февраля. (ТАСС). Как официально сообщается, вчера после наступления темноты германские самолеты не сбросили над Англией ни одной бомбы. Ночь на 1 февраля по всей Англии прошла спокойно.

Американские сообщения
НЬЮ-Йорк, 1 февраля. (ТАСС). Как передает агентство Юнайтед Пресс, в течение последних дней германская дальняя бомбардировочная авиация, установившая на французском побережье, обстреливала прибрежные районы графства Кент. Снаряды германских орудий залетали на 16 километров в глубь английской территории.

Германское опровержение

БЕРЛИН, 1 февраля. (ТАСС). Германское информационное бюро передает, что в связи с распространением английских радио сообщений о будто бы имевших место в сентябре прошлого года попытках Германии высадить десант на берега Англии хорошо осведомленные германские круги заявляют, что эти сообщения являются выдумкой.

Заявление Галифакса

НЬЮ-Йорк, 1 февраля. (ТАСС). По сообщению агентства Ассошиэтед Пресс, английский посол в США Галифакс заявил представителям печати, что, по его мнению, Германия скоро попытается осуществить вторжение в Англию, по всей вероятности, одновременно через различные порты.

Посещение Черчиллем Портсмута

ЛОНДОН, 1 февраля. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, английский премьер-министр Черчилль в сопровождении личного представителя Рузвельта Гарри Гопкинса посетил вчера Портсмут. Черчилль выступил в Портсмуте с небольшой речью, в которой подчеркнул, что американская помощь Англии беспрерывно увеличивается.

Оккупация Исландии английскими и канадскими войсками

НЬЮ-Йорк, 1 февраля. (ТАСС). По сообщению «Кристен сайенс мунитор», в Исландии находится сейчас 80 тыс. английских и канадских солдат. По словам газеты, крупные воинские части сосредоточены в Рейкьявике.

Сводка итальянского командования

РИМ, 1 февраля. (ТАСС). Итальянское командование сообщает: На греческом фронте отмечается обычная активность артиллерии и разведывательных отрядов. Наши самолеты бомбардировали с бреющего полета скопления войск противника. В Киренаике итальянские, бронетанковые части атаковали и отступили неприятельские войска.

В Восточной Африке на северном фронте во время ожесточенных сражений итальянские войска нанесли противнику тяжелые потери. Потери итальянских войск также значительны. Авиация продолжает принимать активное участие в военных действиях. В Эгейском море один из итальянских миноносцев атаковал конвоируемый караван судов противника. Потоплен один неприятельский пароход водоизмещением не менее 10 тысяч тонн.

Военные действия в Албании

НЬЮ-Йорк, 31 января. (ТАСС). Корреспондент агентства Ассошиэтед Пресс сообщает из Белграда, что, по сведениям из военных кругов, итальянцы эвакуировали Тепелеве.

Как сообщает корреспондент агентства Юнайтед Пресс из Отруга (Югославия), греки захватили высоты в десяти милях к северу от Тепелеве, а также прилегающую к высотам долину реки Лепина.

АФИНЫ, 1 февраля. (ТАСС). Верховное командование сообщает, что вчера греки провели успешный бой в горных районах на высоте свыше 1900 метров над уровнем моря. Залаты важные стратегические позиции противника; захвачено около 150 пленных. На других участках фронта отбиты попытки наступления танковых частей противника.

„Нейс дюрхер цейтунг“ о расходах Франции на содержание оккупационной армии

Как сообщает газета „Нейс дюрхер цейтунг“, с заключением новой конвенции между правительством Визии и Французским банком сумма авансов, выданных правительству на покрытие расходов по содержанию оккупационной армии, увеличилась на 12 млрд. достигнув 85 млрд. франков. Поскольку расходы на содержание оккупационной армии по условиям перемирия определены в 20 млн. марок или 400 млн. франков в день, — нового аванса достаточно только для покрытия расходов в течение месяца, т. е. до февраля 1941 года.

Новая конвенция, датированная 30 декабря 1940 г., является четвертым таким рода соглашением между правительством и банком. Первая конвенция, заключенная 25 августа 1940 г., предусматривала

Вызов Уилки в Америку

ЛОНДОН, 1 февраля. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, находящийся в Англии Уилки получил предложение председателя сенатской комиссии по иностранным делам сенатора Джорджа вернуться в США.

По заявлению Уилки, этот вызов связан с тем, что 10 февраля будут завершены работы сенатской комиссии по иностранным делам по обсуждению законопроекта о предоставлении Англии в аренду или взаймы вооружения. Уилки указал, что он выйдет из Англии в середине следующей недели. Неожиданный отъезд из Англии нарушает намеченные Уилки планы посещения Эйры и встречи с премьером де Валера.

Распоряжение румынского министерства национальной обороны

БУХАРЕСТ, 1 февраля. (ТАСС). В бухарестских газетах опубликовано распоряжение министерства национальной обороны о том, что с 1 февраля армия будет стрелять во всех устраивающих собрания на улице или в помещении без разрешения властей и в тех, кто не подчинится распоряжениям властей. На месте будут также распространяться все, у кого будет найдено огнестрельное оружие, хранящееся без соответствующего разрешения. Генерал Антоеску, говорится в распоряжении, приказал армии действовать со всей энергией в случае нового мятежа и немедленно и беспощадно уничтожать на месте всех, пытающихся разрушить страну.

Газета „Тимпула“ указывает, что вчера в Бухаресте в „студенческом доме“ был обнаружен большой склад оружия. В легонерских организациях в городах Медиах, Арад, Галац было конфисковано 2.961 т. пистолетов. Как выясняется, в дни мятежа легионеры ворвались в полицейские казармы в местностях Зармешт и Тоханул, где захватили оружие.

Соглашение о перемирии между Индо-Китаем и Тай

ТОКИО, 31 января. (ТАСС). Как сообщает агентство Домей Цусин, японский информационный совет опубликовал официальное заявление, в котором говорится, что сегодня в результате переговоров между представителями Франции и Тай, которые происходили на борту японского военного корабля вблизи Сайгона (Французский Индо-Китай) при посредничестве японской делегации, было достигнуто соглашение о перемирии между Индо-Китаем и Тай. Вопрос об окончательном разрешении пограничного спора между Французским Индо-Китаем и Тай будет обсуждаться на мирной конференции, которая в ближайшее время созывается в Токио.

НЬЮ-Йорк, 31 января. (ТАСС). Сайгонский корреспондент агентства Юнайтед Пресс сообщает, что подписанное между Французским Индо-Китаем и Тай соглашение о перемирии предусматривает прекращение военных действий на границе и установление 12-мильной зоны между позициями войск Индо-Китая и Тай до окончания мирных переговоров в Токио. Отойд войска на равное расстояние от нынешних позиций каждая сторона осуществляет в течение 72 часов.

Войска Тай продолжают занимать большую часть в Лассе и некоторые районы в Камбоже. Соглашение предусматривает также установление линии в Сиангском заливе, которую запрещается пересекать флоту той и другой стороны.

Осуществление условий соглашения будет происходить под наблюдением японских представителей.

Прибытие в Стамбул членов английской военной миссии

ЛОНДОН, 1 февраля. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, вчера в Стамбул прибыли из Анкары после переговоров с турецким генеральным штабом члены английской военной миссии генерал-маршал Корнуолл и вице-маршал авиации Эммерст. На пути в Стамбул они посетили построенный английской фирмой сталелитейный завод в Карабаре. Адмирал Белли остается в Анкаре.

Военные действия в Китае

В Центральном Китае. Согласно заявлению представителя китайского командования, операция японских войск в секторе Чжунсянь-Ичан-Данян (провинция Хубэй) в южной части провинции Хэнань имеют целью дезорганизовать китайские командования. Японцы стремятся этим операциями очистить от китайских войск железную дорогу Байбин-Ханьжоу и захватить в свои руки участок дороги Синьан-Чжэнчжоу.

В южной части провинции Хэнань японские войска при поддержке танков, бронированных и авиации 30 января продолжали развивать наступление в северном направлении от Синьяна, вдоль Байбин-Ханьжоуской железной дороги.

30 января два японских военных корабля обстреливали китайские оборонительные сооружения в городе Чжэнчжян (на побережье провинции Чжэцзян). В городе имеются повреждения.

Сведения о положении на фронте в Северном и Южном Китае.

1 февраля. (ТАСС).

ДЕНЬ ГОРЬКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Сегодня первый день комсомольского лыжного кросса

Сегодня начинается всесоюзный комсомольский лыжный кросс имени XXIII годовщины Красной Армии.

В сады, парки, леса придет молодежь, чтобы принять участие в лыжном комсомольском кроссе. Тысячи людей будут сдавать нормы на значок „Готов к труду и обороне“. В Кагановском районе организуется массовый выход лыжников. На старт выйдут около 1.000 комсомольцев. Свыше 400 комсомольцев завода „Красное Сормово“ примут участие в кроссе в Сормовском районе.

На полях и в лесах Горьковской области сегодня будет оживленно. По снежным просторам около тысячи комсомольцев предпримут и учебные заведений г. Павлова побегут по пересеченной местности. В Сергаском районе на старт выйдут 500 лыжников.

В программу комсомольского лыжного кросса входят забеги женщин на дистанцию 3 км. и мужчин на 10 километров.

Первенство гор. Горького по лыжам

Городской комитет по делам физкультуры и спорта 2, 9 и 16 февраля в районе Шелеховского хутора проводит лыжные соревнования. В программе соревнований у мужчин — 20 км. спортивные, 20 км. военизированные с полной военной выкладкой и стрельбой из мелкокалиберной винтовки в средние дистанции и 50 км. спортивные. У женщин — 5 км. спортивные, 5 км. военизированные и 15 км. спортивные.

В соревнованиях примут участие 35 команд спортивных обществ физкультурных коллективов. В числе участников лучшие лыжники города — мастера спорта Орлов, Шестакова, Блаженкова, Додонов, Григорьева, Додонова и др.

Команда победительница первенства города будет участвовать в командном первенстве СССР, которое проводится с 2 по 6 марта в г. Ленинграде. Кроме того, для участия в первенстве СССР будут допущены от г. Горького сильнейшие лыжники и победители личных соревнований — 6 мужчин и 4 женщины.

Военизированные походы комсомольцев

САЛТАНЫ. По инициативе комсомольцев районного центра в колхозах проводятся военизированные походы. 120 комсомольцев пяти колхозов „Новая деревня“, „Гудок Октябрь“, „И. Ворошилова“, „Красный юрор“, „Красный боец“ провели пеший военизированный поход на 10 километров. В другом походе приняло участие 150 комсомольцев. Несмотря на сильные морозы и метели, в походах участвует масса молодежи.

В. Горьчев.

Выставка работ глухонемых

В Горьковском клубе глухонемых открылась выставка художественных работ глухонемых.

На выставке имеются рисунки, скульптуры, вышивки, игрушки и другие экспонаты, авторы которых являются учащимися областной школы глухонемых детей в Горьком и учащимися школ глухонемых в Сормово, Кологриве, Бр. Балах и Горьковская городская ячейка ВОГ при клубе глухонемых и др.

Заслуживают внимания акварели т. Егорова, б. галерея ВОГ, оригинальные рисунки т. Дружинина — сужающего завода имени Сталина, живопись т. Ширяева — рабочего завода „Красное Сормово“. Хороши скульптуры учащихся областной школы глухонемых Ухова и Писова „Партизаны“ и „Восточный таец девушки“. Удачны образцы швейников — статуэтки артиста кинематографа „Заря“ — т. Затылковой.

На Волжском откосе в гор. Горьком. Фото А. Капелюша.

Лучшие дворники

31 января в Горьком зале Горьковского горисполкома состоялось общее городское собрание дворников, председатели уличных комитетов и санитарных комиссий при домоуправлениях.

Собрание обсуждало доклад зав. горкомхозом т. Николаева о благоустройстве и санитарном состоянии города. В заключение лучшие дворники, председатели уличных комитетов и санитарных комиссий были премированы.

В числе 48 премированных дворников — т. Поликова, депутат Ждановского райсовета, Апаев, Мухомов, Телехов, Беляков, Карпов и др. Все они работают дворниками по несколько лет, содержат в чистоте и порядке закрепленные за ними участки. В числе премированных председателей уличных комитетов тт. Платинова, Бомзе, Шевцов и председатели санитарных комиссий тт. Крапивская, Заботина.

В районном музее

ЛЫСОВО. (По телеф. от соб. корр.). В открытии XVIII конференции ВП(б) Лысовский краеведческий музей организует выставку достижений промышленности, сельского хозяйства и культуры.

Промышленные предприятия, колхозы, учреждения готовят экспонаты на выставку, показывающие хозяйственный и культурный рост района. Колхоз „Красная нива“ уже представил свои экспонаты. Сейчас идет переоборудование музея. До сих пор в музее был представлен, главным образом, отдел природы. Теперь будут организованы также отдел истории и отдел социалистического строительства.

Положено начало созданию краеведческого общества, задача которого — изучение истории и экономики района. Уже около 50 чел. изъявили желание принять участие в работе общества.

Краткие сообщения

БОГОРОДСК. В прошлом году колхоз „Красная свобода“ построил мастерскую по ремонту сельскохозяйственных машин, сарай для зерноочистительной установки, новый клуб. Ведется строительство свинарника и овчарника.

ГЕОРГИЕВСКОЕ. С 1936 по 1940 год в Межевском районе выплачено пособий по многодетности на сумму около одного миллиона рублей. В 1940 г. пособие получили более 100 матерей.

ПАВЛОВ. Четыре фермы имеют колхоз „Красный луг“, Низовского сельсовета. Только от молочно-товарной фермы колхоз в 1940 г. получил 110 тыс. рублей дохода.

КОЛОГРИВ. В районном кинотеатре состоялся смотр художественной самодельности учащихся межрайонной школы глухонемых. Учащиеся выступили с мимическими танцами и другими номерами. Смотри прошел с большим успехом.

ТАШНО. Звезда Б. Матвеевского колхоза „Ялтай“, Первомайского района, О. П. Ермакова с участка в 17 гектаров получила по 125 пудов ржи.

СПАСКОЕ. В колхозе „Пионер“, Саблуковского сельсовета, осенью было посажено 10 лет виноградных лучших сортов. За колхозным виноградником внимательно ухаживают опытные тов. Феодулов.

МАНИТОВСКОЕ. Рабочие и служащие Манитовского колхоза завода за прошлый год внесли 76 рационализаторских предложений. Большинство их уже осуществлено и дает в год экономии свыше 350 тысяч рублей.

Ответственный редактор М. А. КАМЧАТОВ.

ТЕАТР Оперы и балета
ИМЕНИ АСПУХИНА
2/11 — утром „ДЕМОН“.
2/11 — вечером „ФРА-ДИАВОЛО“.

8 и 9 февраля 1941 г.
ДВА ВЕЧЕРА-КОНЦЕРТА,
после концерта ДЖАЗ-ТАНЦЫ
до 2 час. ночи.
Начало в 9 час. вечера.
Билеты продаются.

Опера и балет
ТЕАТР АРАМЫ
2/11 — утром „СОН НА ВОЛГЕ“.
2/11 — вечером „ДАМСКАЯ ВОЙНА“.
3/11 — „АННА КАРЕНИНА“.

ГАСТРОЛЬНО-ЗРАДНЫЙ ТЕАТР
(в помещении театра, оперы и балета).
3 февраля —
ПОСЛЕДНЯЯ ГАСТРОЛЬ
государственного джаз-оркестра
РСФСР под руководством Л. УТЕСОВА.
ЛЕОНИДА УТЕСОВА.
Начало в 9 час. веч.
Билеты продаются в кассе театра
и театр. магаз., ул. Свердлова, 10.

ДВОРЕЦ КУЛЬТУРЫ им. Ленина
Два спектакля
ГОРЬКОВСКОГО ОБЛАСТНОГО
ТЕАТРА ОПЕРЫ И БАЛЕТА
им. А. С. Пушкина.
8/11 — „ИВАН СУСАНИН“.
9/11 — „ФРА-ДИАВОЛО“.

СЕГОДНЯ В КИНОТЕАТРАХ
ПАЛАС — „ТИМУР И ЕГО КОМАНДА“.
Художественный — „НОВЫЕ ВРЕМЕНА“.
РЕКОРД — „БОЛЬШОЙ ВАЛЬС“.
ПРОГРЕСС — „ТИМУР И ЕГО КОМАНДА“.

КЛУБ УНИВЕРСАЛ
(ул. Воробьева, д. № 16).
4 февраля
ДЖАЗ-ОРКЕСТР
под упр. Л. УТЕСОВА.
Билеты продаются в кассе клуба
с 3 до 10 час. вечера.

ПРОДАЕТСЯ ПИЩУЩАЯ МАШИНА
(НОВАЯ). Обращаться по телеф. 3-65-03,
с 18 до 22 час.

СТАДИОН „ТОРПЕДО“
2 февраля 1941 г.
ХОККЕЙ
Москва — Горький
(„Торпедо“). („Торпедо“).
Начало в 3 часа дня.
ДИРЕКЦИЯ.

Горьковскому Облпрогору
для работы на периферии
и в г. Горьком
ТРЕБУЮТСЯ
на постоянную работу
ГЕОДЕЗИСТЫ И ТОПОГРАФЫ.
Оплата труда сдельная. Обращаться:
г. Горький, ул. Маяковского, д. 24, 3 этаж.

Защитное
ДОМАШНЕЕ
ИМУЩЕСТВО
от ОГНЯ
НЕОБХОДИМО
КАЖДОЙ
СЕМЬЕ.

КУРСЫ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
при ГОРОНО
продолжают прием заявлений
в группы английской и немецкой
языка.
Курсы дают знания иностранного
языка за среднюю школу
(1 курс) и готовят переводчиков
(2 курс).
Плата за обучение 250 р. в год.
Заявления принимаются ежедневно с 19
до 22 ч., в школе № 15 Свердловского
района, угол ул. Воробьева и Красно-
флотской, вход со двора.
ДИРЕКЦИЯ.

С 1 февраля в редакции газеты
„ЛЕНИНСКАЯ СМЕНА“
устанавливаются следующие часы
работы:
с 1 часу дня до 9 ч. 30 м. вечера.
Установлено утреннее дежурство (с 9 ч.).
Дежурный телефон 3-26-50.

ГАРСИЙ КОЛХОЗ
„НОВЫЙ ПУТЬ“
Богородского района,
имеет в продаже ржаную и овсяную
солому в количестве 100 тонн.
ЦЕНА ПО СОГЛАШЕНИЮ.
Обращаться: пл. Каменки-Никольские,
ст. Зименки, Каз. ж. д.
ПРАВЛЕНИЕ.

На основании постановления СНК СССР № 1817
от 3 ноября 1939 г. и инструкции Наркомсвязи
№ 110 от 14 ноября 1940 г.
ГОРЬКОВСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ НКСВЯЗИ
предлагает всем организациям, учреждениям и
частным лицам, у которых имеются в эксплуата-
ции высокочастотные генераторы, высокочастотные
индукционные печи, учебные макеты, схемы и
высокочастотное медоборудование, зарегистриро-
вать таковые в инспекции электросвязи управления
НКСВЯЗИ (гор. Горький, площадь 1-го Мая, Дом
Связи, 5-й этаж, комн. 17, тел. № 3-47-22).

На виновных в эксплуатации незарегистриро-
ванных установок будет налагаться штраф.

УПРАВЛЕНИЕ СВЯЗИ.

ГОРЬКОВСКИЙ
ТЕХНИКУМ СВЯЗИ
Наркомата Электропромышленности СССР
ГОТОВИТ ТЕХНИКОВ-ЭЛЕКТРИКОВ ПО ПРОИЗВОДСТВУ
радиоаппаратуры (радионавигационной, радиоприемной и
радиовещательной), телеграфной аппаратуры и аппаратуры
дальней телефонной связи.
С 31 января по 6 февраля 1941 г. техникум объявляет неделю откры-
тых дверей для учащихся старших классов средней школы.
Время для ознакомления с лабораториями техникума установлено
с 12 до 16 часов.
Объяснения даются преподавателями техникума.
Адрес техникума: гор. Горький, Кулибинская, 1/3.
Дирекция.

МАНТИРОВСКОМУ
ФАБРИЧНОМУ ЗАВОДУ № 9
ТРЕБУЮТСЯ
ИНЖЕНЕР-СТРОИТЕЛЬ
и 2 **ТЕХНИКА-СТРОИТЕЛЯ.**
Обращаться: ст. Мантурово, Горьковской
обл. ст. Юрькова, фан. завод № 9,
отдел кадров.

КУПИМ
ХОЗЯЙНУЮ ДЕЛОВУЮ ДРЕВЕСИНУ
в количестве до 20.000 куб. м.
С предложениями обращаться: Горький,
Грузинская ул., 28, ГЛАВНЕФТЕСБЫТ,
162 телефоны — 3-27-54, 3-26-70.

КУЗНИЦА
ЛЕНИНСКОГО
ПРОМКОМБИНАТА.
(Горький, Сталинский р-н, Гордеевск.
луга, с/здан магазина Пашторга № 1),
ВЫПОЛНЯЕТ
РАБОТЫ
по ковки лошадей, оковке
колес, станков, саней,
всевозможные кованные
работы домашнего обихода
и другие.

ЗАКАЗЫ ВЫПОЛНЯЮТСЯ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ
МАСТЕРАМИ.

Утеряна круглая печать
Ректинского местного комитета союза
рабочих городских предприятий, считать
недействительной.

244

89

КУЗНИЦА
ЛЕНИНСКОГО
ПРОМКОМБИНАТА.
(Горький, Сталинский р-н, Гордеевск.
луга, с/здан магазина Пашторга № 1),
ВЫПОЛНЯЕТ
РАБОТЫ
по ковки лошадей, оковке
колес, станков, саней,
всевозможные кованные
работы домашнего обихода
и другие.

ЗАКАЗЫ ВЫПОЛНЯЮТСЯ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ
МАСТЕРАМИ.

Утеряна круглая печать
Ректинского местного комитета союза
рабочих городских предприятий, считать
недействительной.

244

89

Обком союза работников печати
с присписком издает о смерти
быв. зав. ГорькТАСС, члена ВКП(б)
КИСЕЛЕВОЙ
Валентины Платоновны,
последовавшей 31 января 1941 г.
после продолжительной болезни, и
выражает соболезнование семье
покойной.

Коллектив Горьковского политехникума
иностранных языков выражает искрен-
ные соболезнования преподавателю
эсперанто-марксиста-лениниста т. ЕВГРА-
ФОВУ А. Г. по поводу смерти его жены
Валентины Платоновны КИСЕЛЕВОЙ,
последовавшей 31 января 1941 г. после
тяжелой болезни.
Вынос тела 2 февраля в 15 час. из квар-
тиры (Колодный пер., д. 16).

Горьковское Туристско-Экскурсионное управление ВЦСПС
ДОВОДИТ ДО СВЕДЕНИЯ
всех организаций и лиц, что управление
производит продажу ПУТЕВОК на февраль — май м-цы
В МОСКВУ 5 дней — 169 руб.
ЛЕНИНГРАД 7 дней — 187 руб.
Я ЛТУ 10 дней — 192 руб.
ОЗЕРО СЕЛИГЕР 10 дней — 189 руб.
ЗАКАВКАЗСКИЙ (Баку — Тбилиси — Гори — Батуми) 10 дней — 340 руб.
ГОРЬКИЙ 5 дней — 125 руб.
ГОРЬКИЙ, ОДНОДНЕВНЫЙ ДОМ ОТДЫХА
по воскресным дням — 20 рублей.
Также принимаются заявки на летний период времени в КРЫМ,
на КАВКАЗ, по ВОЛГЕ, УКРАИНЕ и друг.
ПРИ ПОКУПКЕ ПУТЕВОК ДОПУСКАЕТСЯ РАССРОЧКА.
Обращаться по адресу:
Горький, Краснофлотская ул., д. 52, тел. № 3-21-24 и 3-11-49

283

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.

ГОСАВТОИНСПЕКЦИЯ.